

05.05.2005

25

Riina Iher

KONTROLLITUD

OÜ ARAFEA GRUPP

2004. A MAJANDUSAASTA ARUANNE

Juriidiline aadress:	Kreutzwaldi 24 10147 Tallinn Eesti Vabariik
Äriregistri nr:	10407435
Telefon:	6 410 610
Faks:	6 312 619
E-mail:	info@lukuexpert.ee
Interneti koduleht:	www.lukuexpert.ee
Põhitegevusala:	Lukutarvikute jae-ja hulgimüük
Audiitor:	LRF Audiitorbüroo OÜ
Aruandeaasta algus ja lõpp:	01.01.2004-31.12.2004

05.05.2005

Sisukord

ETTEVÖTTE LÜHISELOOMUSTUS JA KONTAKTANDMED	3
TEGEVUSARUANNE	4
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	5
Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele	5
Bilanss	6
Kasumiaruanne [SKEEM 1]	8
Rahavoogude aruanne	9
Omakapitali muutuste aruanne	10
Raamatupidamise aastaaruande lisad	11
Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted	11
Lisa 1 Raha ja pangakontod	14
Lisa 2 Nõuded ostjate vastu	14
Lisa 3 Maksud ja ettemaksud	15
Lisa 4 Varud ja müügiootel varad	15
Lisa 5 Pikaajalised finantsinvesteeringud	16
Lisa 6 Tütar- ja sidusettevõtted	16
Lisa 7 Muud nõuded	16
Lisa 8 Materiaalne põhivara	17
Lisa 9 Kapitalirent	17
Lisa 10 Kasutusrent	18
Lisa 11 Lühi- ja pikaajalised võlakohustused	18
Lisa 12 Muud lühiajalise võlad	19
Lisa 13 Viitvõlad ja ettemakstud tulevaste perioodide tulud	19
Lisa 14 Muud pikaajalised võlad	19
Lisa 15 Eraldised	19
Lisa 16 Omakapital ja dividendid	19
Lisa 17 Müügitulu	20
Lisa 18 Muud äritulud	20
Lisa 19 Kaubad, toore, materjal ja teenused	20
Lisa 20 Mitmesugused tegevuskulud	20
Lisa 21 Muud ärikulud	21
Lisa 22 Finantskulud-tulud	21
Lisa 23 Laenude tagatised ja panditud varad	21
Lisa 24 Tehingud seotud osapooltega	21
AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS	23
MAJANDUSAASTA KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK	24
Juhatuse allkirjad 2004. a majandusaasta aruandele	25

05.05.2005

ETTEVÕTTE LÜHISELOOMUSTUS JA KONTAKTANDMED

OÜ ARAFEA GRUPP peamiseks tegevusalaks on lukkude, ukse- ja aknatarvikute jae-ning hulgimüük, lukkude paigaldus, hooldus ja remont ning lukustusprojektide koostamine. Ettevõttel on kauplused Tallinnas, Pärnus ning Viljandis. OÜ Arafea Grupp annab tööd 20 töötajale.

Juriidiline aadress:	Kreutzwaldi 24 10147 Tallinn Eesti Vabariik
Äriregistri nr:	10407435
Telefon:	37 264 106 10
Faks:	37 263 126 19
E-mail:	info@lukuexpert.ee
Audiitor:	LRF Audiitorbüroo OÜ

TEGEVUSARUANNE

Arafea Grupp OÜ on lukusepafirma, kelle põhitegevuseks on lukkude, ukse-, aknatarvikute jae- ja hulgimüük ning paigaldus.

Arafea Grupp OÜ on asutatud 1992. aasta novembris. Arafea Grupp on stabiilselt tegutsev ettevõtte ja kuni tänaseni tegutsenud oma põhitegevuse valdkonnas.

Arafea Grupp osutab järgmisi teenuseid:
lukkude ukse-, aknatarvikute jae ja hulgimüük
lukkude paigaldus, hooldus ja remont
võtmete valmistamine
lukustusprojektide koostamine ja müük

1994. aastal avati kauplus Tallinnas, Tartu mnt 37

1997. aastal avati kauplus Pärnus, Port Arturi kaubanduskeskuses

1998. aastal avati kauplus Tallinnas, Tartu mnt 39

1998. aastal avati kauplus Viljandis, Centrumi kaubanduskeskuses

2001. aastal ostime krundi kontori, kaupluse ja hulgimüügi kompleksi väljaehitamiseks.

2001 aastal lõime tütarettevõtte Luku-Expert OÜ, kaitsmaks paremini Arafea Grupile kuuluvat "Luku-Expert" kaubamärki.

2002. aasta aprillis sertifitseeriti Arafea Grupp vastavalt ISO 9001 kvaliteedijuhtimisstandardile.

2003. aastal läbisime ISO 9001 kvaliteedijuhtimisstandardi auditeerimise ilam ühegi märkuseta.

2004. aastal alustasime kontori-laokompleksi ehitust

Töötajate täiendõppesse on investeeritud 2004. aastal 67 649 krooni.

2004. aasta palgafond oli 2 713 699 kr, sotsiaalmaks 895 532 krooni.

Keskmine töötajate arv oli 20, nendest 2 Viljandis ja 3 Pärnus.

Juhatuses on 1 liige. Juhatuselaolu ei makstud. Juhatuse liige on ka firma direktor.

2005. aastal plaanib Arafea Grupp:

lõpetada kontori-laokompleksi ehituse

avada kauplus Jõhvis

resertifitseerida Arafea grupi vastavalt ISO 9001 kvaliteedijuhtimissandardile

Investeering 2005 aasta jooksul kontorikompleksi ehitusse 9 milj. krooni.

05.05.2005

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

Juhatus kinnitus raamatupidamise aastaaruandele

Juhatus kinnitab lehekülgedel 6 kuni 25 toodud OÜ Arafea Grupp 2004. a raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

Juhatus kinnitab, et:

1. raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga;
2. raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt ettevõtte finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
3. OÜ Arafea Grupp on jätkuvalt tegutsev ettevõtte.



Juhatusesimees
Kaido Sõmer

Tallinn, 27. aprill 2005

SISSE TULNUD

05.05.2005

Bilanss
(kroonides)

VARAD	Lisa nr	31.12.2004	31.12.2003
Käibevara			
Raha ja pangakontod	1	79 824	114 059
Nõuded ostjate vastu	2	1 476 887	1 075 281
Muud nõuded	7	34 368	126 339
Ettemaksed ja viitlaekumised	3	91 576	51 262
Varud ja müügioteel varad	4	4 206 737	4 017 625
Käibevara kokku		5 889 392	5 384 566
Põhivara			
Pikaajalised finantsinvesteeringud	5,6	54 781	54 224
Materiaalne põhivara	8	2 572 095	2 302 469
Põhivara kokku		2 626 876	2 356 693
VARAD KOKKU		8 516 268	7 741 259

Initialled for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks

Data / kuupäev 27.04.2005

Signature / allkiri *[Signature]*

LRF Audiitorbüroo OÜ, Tallinn

05.05.2005

KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL

	Lisa nr	31.12.2004	31.12.2003
Lühiajalised kohustused			
Võlakohustused	9,11	285 312	549 501
Ostjate ettemaksed kaupade ja teenuste eest		3 451	14 222
Võlad tarnijatele		2 987 872	2 250 444
Muud lühiajalised võlad	12	26 633	39 100
Maksuvõlad	3	494 334	261 333
Viitvõlad ja tulevaste perioodide ettemakstud tulud	13	945 825	1 047 128
Lühiajalised eraldised	15	162 838	176 506
Lühiajalised kohustused kokku		4 906 265	4 338 234
Pikaajalised kohustused			
Pikaajalised võlakohustused	9,11	303 483	397 304
Muud pikaajalised võlad	14	236 130	355 147
Pikaajalised kohustused kokku		539 613	752 451
KOHUSTUSED KOKKU		5 445 878	5 090 685
Omakapital			
Osakapital	16	200 000	200 000
Kohustuslik reservkapital		20 000	20 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum		1 730 574	1 066 420
Aruandeaasta kasum (kahjum)		1 119 816	1 364 154
OMAKAPITAL KOKKU		3 070 390	2 650 574
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU		8 516 268	7 741 259

Initialled for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks

Data / kuupäev 27.09.2005

Signature / allkiri

LRF Audiitorbüroo OÜ, Tallinn

05.05.2005

Kasumiaruanne [SKEEM 1]
(kroonides)

	Lisa nr	2004	2003
Müügitulu	17	22 217 024	22 418 162
Muud äritulud	18	60 628	99 952
 Kaubad, toore, materjal	19	-14 371 398	-14 693 295
Muud tegevuskulud	20	-2 522 421	-2 499 177
Tööjõukulud			
<i>Palgakulu</i>		-2 713 699	-2 586 493
<i>Sotsiaal-ja töötuskindlustusmaks</i>		-909 100	-867 214
Tööjõukulud kokku		-3 622 799	-3 453 707
 Põhivara kulum ja väärtuse langus	8	-278 841	-229 421
Muud ärikulud	21	-62 011	-60 556
 Ärikasum		1 420 182	1 581 958
 Finantstulud ja -kulud			
Finantstulud ja -kulud filtareteevõtete aktsiatelt ja osadelt	22	557	-14 242
 Intressitulud-kulud		-55 219	-90 117
Kasum (-kahjum) valuutakursi muutustest		-2 203	-13 025
Muud finantstulud ja -kulud		-26 504	40 121
Finantstulud ja -kulud kokku		-83 369	-77 263
 Kasum enne tulumaksustamist		1 336 813	1 504 695
 Tulumaks	16	-216 997	-140 541
 Aruandeaasta puhaskasum		1 119 816	1 364 154

Initialled for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date / kuupäev 27.05.2005

Signature / allkiri /

LRF Audiitorbüroo OÜ, Tallinn

05.05.2005

Rahavoogude aruanne
(kroonides)

	2004	2003
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum	1 420 182	1 581 958
Korrigeerimised:		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	278 841	229 421
Nõuded ostjate vastu muutus	-401 606	-66 886
Muud lühiajalised nõuded muutus	61 059	-32 324
Varude muutus	-189 112	116 555
Tulevaste perioodide kulud muutus	-58 770	-177 237
Maksuvõlad muutus	251 457	1 365
Võlgnevus hankijatele muutus	764 062	-309 977
Mitmesugused võlad muutus	283	-3 748
Ostjate ettemaksud muutus	-10771	-93 593
Viitvõlad muutus	-114 875	30 158
Makstud intressid	-57 996	-90 117
Makstud ettevõtte tulumaks	-276 347	-168192
Kokku rahavood äritegevusest	1 666 407	1 017 383
Rahavood investeerimistegevusest		
Materiaalse põhivara soetus	-402 211	-526 513
Muude finantskulude muutus	-22	
Antud laenud	-51 000	-150 000
Antud laenude tagasimaksed	81 912	111 427
Saadud intressid	2 777	1 603
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-368 544	-563 483
Rahavood finantseerimistegevusest		
Saadud laenud, emiteeritud võlakirjad	81 316	8 955 944
Saadud laenude tagasimaksed	-380 757	-8 537 190
Kapitalirendi põhimaksete tagasimaksed	-243 926	-196 125
Makstud dividendid	-786 528	-588 011
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-1 329 895	-365 382
Rahavood kokku	-32 032	88 518
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	114 059	38 566
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-32 032	88 518
Valuutakursside muutuste mõju ¹	-2 203	-13 025
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	79 824	114 059

¹ Pangakontode valuutakursi muutuse mõjuInitialled for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks

Data / kuupäev 27.09.2005

Signature / allkiri H

05.05.2005

Omakapitali muutuste aruanne
(kroonides)

	Osa- kapital	Kohus- tuslik reserv- kapital	Jaota-mata kasum/ kahjum	Kokku
Saldo seisuga 31.12.2002	200 000	20 000	1 466 420	1 686 420
Väljakuulutatud dividendid			-400 000	-400 000
2003. a puhaskasum (korrigeeritud arvestuspõhimõtete muutmise mõjuga)			1 364 154	1 364 154
Saldo seisuga 31.12.2003	200 000	20 000	2 430 574	2 650 574
Väljakuulutatud dividendid			-700 000	-700 000
Aruandeperioodi puhaskasum			1 119 816	1 119 816
Saldo seisuga 31.12.2004	200 000	20 000	2 850 390	3 070 390

Initialled for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date / kuupäev 27.05.2005

Signature / allkiri H

LRF Audiitorbüroo OÜ, Tallinn

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted

OÜ Arafea Grupp 2004. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevates arvestuspõhimõtetes.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

A. Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes pankade arveldusarvetel ja ettevõtte kassades olevat sularaha ning ostjatelt laekumata kaardimakseid. Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil.

B. Nõuded ostjate vastu

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid, v.a nõudeid tütarettevõtete vastu. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse võimaluse korral iga ostja kohta eraldi. Kui nõuete individuaalne hindamine ei ole nõuete arvust tulenevalt võimalik, siis hinnatakse individuaalselt ainult olulisi nõudeid. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisenä.

Lootusetuks kuulutatud nõuded kantakse bilansist välja nende laekumine kajastatakse kasumiaruandes kui "eelmistel perioodidel tulu".

C. Muud nõuded

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenud ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuv summas. Pikaajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadaoleva tasu õiglases väärtuses, arvestades järgnevatel perioodidel nõudelt intressitulu, sisemise intressimäära meetodit kasutades. Edasimüügi eesmärgil soetatud nõudeid kajastatakse õiglase väärtuse meetodil.

Initialled for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Data / kuupäev 27.04.2005

Signature / allkiri

LRF Audiitorbüroo OÜ, Tallinn

05.05.2005

D. Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja muudest soetuskuludest (transpordi - , tolli - jm. kulu) , mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude arvestuses kasutatakse kaalutud keskmise hinna meetodit.

Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või netorealiseerimismaksumus.

E. Tütar- ja sidusettevõtted

Tütarettevõtteks loetakse ettevõtet, mille üle emaettevõttel on kontroll. Tütarettevõtet loetakse emaettevõtte kontrolli all olevaks, kui emaettevõtte omab kas otseselt või kaudselt üle 50% tütar-ettevõtte hääleõiguslikest aktsiatest või osadest või on muul moel võimeline kontrollima tütar-ettevõtte tegevus- ja finantspoliitikat.

Investeeringud tütar-ettevõttesse kajastatakse bilansis kasutades kapitaliosaluse meetodit. Selle meetodi kohaselt võetakse investeering algselt arvele tema soetusmaksumuses, mida korrigeeritakse järgmistel perioodidel investori osalusega muutustes investeeringuobjekti omakapitalis ja omandamisel tekkinud firmaväärtuse amortisatsiooniga.

Juhul kui ettevõtte osalus kapitaliosaluse meetodil kajastatava tütar- või sidusettevõtte kahjumis on võrdne või ületab tütar- või sidusettevõtte bilansilist väärtust, vähendatakse investeeringu bilansilist väärtust nullini ning edasise kahjumeid kajastatakse bilansiväliselt. Erandiks on olukord, kui ettevõtte on garanteerinud või kohustatud rahuldama tütar- või sidusettevõtte kohustusi - sellisel juhul kajastatakse bilansis nii vastavat kohustust kui kapitaliosaluse meetodi kahjumit.

F. Materiaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 14 000 krooni

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja -asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuliseeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Amortisatsiooni arvestatakse lineaarselt lähtudes järgmistest eeldatavatest kasulikest eluigadest:

- | | |
|------------------------------|--------------|
| • Ehitised ja rajatised | 10-20 aastat |
| • Muud masinad ja seadmed | 3-5 aastat |
| • Muu inventar ja IT seadmed | 3-5 aastat |

Maad ei amortiseerita.

Juhul kui põhivara kaetav väärtus (s.o kõrgem kahest järgnevast näitajast: vara neto müügihind või vara kasutusväärtus) on väiksem tema bilansilisest jääkmaksumusest, on materiaalse põhivara objektid alla hinnatud nende kaetavale väärtusele.

Initialled for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Data / kuupäev 27.04.2005

Signature / allkiri H

LRF Audiitorbüroo OÜ, Tallinn

05. 05. 2005

G. Kapitali- ja kasutusrendid

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle ettevõttele. Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

Kapitalirenti kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas või rendimaksete miinimumsumma nõudisväärtuses, juhul kui see on madalam. Rendimaksed jaotatakse finantskuluks (intressikulu) ja kohustuse jääkväärtuse vähendamiseks. Finantskulud jaotatakse rendiperioodile arvestusega, et intressimäär on igal ajahetkel kohustuse jääkväärtuse suhtes sama. Kapitalirendi tingimustel renditud varad amortiseeritakse sarnaselt omandatud põhivaraga, kusjuures amortisatsiooniperioodiks on vara eeldatav kasulik tööiga või rendisuhte kehtivuse periood, olenevalt sellest, kumb on lühem.

Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna.

H. Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestus toimub kasutades sisemise intressimäära meetodit.

I. Eraldised ja potentsiaalsed kohustused

Eraldistena kajastatakse bilansis tõenäolisi kohustusi, mis on avaldunud enne bilansikuupäeva toimunud sündmuste tagajärjel ning mille realiseerumise aeg või summa pole kindlad. Kui eraldis realiseerub tõenäoliselt rohkem kui ühe aasta pärast, kajastatakse seda diskonteeritud nõudisväärtuses.

Lubadused, garantiid ja muud kohustused, mille realiseerumine on vähetõenäoline või millega kaasnevate kulutuste suurust ei ole võimalik piisava usaldusväärsusega hinnata, kuid mis teatud tingimustel võivad tulevikus muutuda kohustusteks, avalikustatakse raamatupidamise aastaaruande lisades potentsiaalsete kohustustena.

J. Ettevõtte tulumaks

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 24/76 (kuni 31.12.2004 kehtis maksumäär 26/74) netodividendina väljamakstud summalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Initialed for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Data / kuupäev 07. 09. 2005

Signature / allkiri 8

LRF Auditorbüroo OÜ, Tallinn

05.05.2005

K. Tehingud välisvaluutas ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed finantsvarad ja -kohustused ning mittemonetaarsed finantsvarad ja -kohustused, mida kajastatakse õiglase väärtuse meetodil, hinnatakse bilansipäeval ümber Eesti kroonidesse ametlikult kehtivate Eesti Panga valuutakurside alusel.

Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu ja kuluna.

L. Tulude arvestus

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Lisa 1 Raha ja pangakontod

	31.12.2004	31.12.2003
Sularaha kassas	39 690	40 402
Pangakontod	33 782	65 135
Raha teel	6 352	8 522
Raha ja pangakontod kokku	79 824	114 059

Lisa 2 Nõuded ostjate vastu

	31.12.2004	31.12.2003
Ostjalt laekumata arved	1 476 887	1 075 281
Nõuded ostjate vastu kokku	1 476 887	1 075 281

Aruandeaastal kanti lootusetu võlgnevusena kuludeks 13 462 krooni väärtuses nõudeid. (2003.a. kanti lootusetu võlgnevusena kulusse nõudeid summas 57 129 krooni.)

Initialed for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Data / kuupäev 27.04.2005

Signature / allkiri H

LRF Audiitorbüroo OÜ, Tallinn

05.05.2005

Lisa 3 Maksud ja ettemaksud

Maksuliik	31.12.2004		31.12.2003	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks		41 017		43 058
Ettevõtte tulumaksu intress	1 408			
Käibemaks		152 548	26 792	
Käibemaksu intress	3 314			210
Üksikisiku tulumaks		113 274		101 115
Üksikisiku tulumaksu intress	1 510			
Sotsiaalmaks		173 078		99 696
Sotsiaalmaksu intress	1 968			
Kohustuslik kogumispension		6 633		7 281
Kogumispensioni intress	60			
Töötuskindlustusmaks		7 784		9 973
Töötuskindlustusmaksu intress	73			
Maamaksu intress	5		2	
Kokku maksud	8 338	494 334	26 794	261 333
Tulevaste perioodide kulud	83 238		24 468	
Kokku ettemaksed ja viitlaekumised	91 576		51 262	

Tähtjaks tasumata maksuvõlgnevusi seisuga 31.12.04 ei olnud.

Lisa 4 Varud ja müügioteel varad

	31.12.2004	31.12.2003
Müügiks ostetud kaubad	4 148 436	3 808 837
Ettemaksed hankijatele	58 301	208 788
Varud ja müügioteel varad kokku	4 206 737	4 017 625

Inventuuride ning praagi mahakandmistele tulemusel on kasutamiskõlbmatuid varusid kuludesse kantud 50 699 krooni (2003.a. 24 252 krooni).

Varasematel perioodidel teostatud varude allahindlusi käesoleval ega ka eelmisel aastal tühistatud ei ole.

Ettevõtte ei ole varusid kolmandate osapoolte käes vastutaval hoiul (31. detsember 2003.a. 135 729 krooni).

Ettevõtte ei ole võtnud kaupu vastutavale hoiule.

Initialed for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Data / kuupäev 27.04.2005

Signature / allkiri H

LRF Audiitorbüroo OÜ, Tallinn

05.05.2005

Lisa 5 Pikaajalised finantsinvesteeringud

	31.12.2004	31.12.2003
Tütaretevõtete aktsiad ja osad (lisa 6)	54 781	54 224
Pikaajalised finantsinvesteeringud kokku	54 781	54 224

Lisa 6 Tütar- ja sidusettevõtted

2004. a omas OÜ Arafea Grupp osalust järgmistes tütaretevõtetes:

	OÜ Lukuexpert	OÜ Albi Pluss	KOKKU
Asukoht	Eesti	Eesti	
Põhitegevusala	kaubandus	kaubandus	
Osaluse % aasta 31.12.03	100	100	
Soetusmaksumus 31.12.03	40 000	40 000	80 000
Osaluse bilansiline väärtus 31.12.03	39 109	15 115	54 224
Kapitaliosaluse meetodil arvestatud kasum/kahjum	891	-334	557
Osaluse % aasta lõpus	100	100	
Osaluse bilansiline väärtus 31.12.04	40 000	14 781	54 781

Lisa 7 Muud nõuded

	Saldo 31.12.2004	Saldo 31.12.2003
Nõuded tütaretevõtte vastu	0	26 067
Lühiajalised laenud	32 871	82 209
Nõuded aruandvate isikute vastu	1 497	18 063
Kokku võlad tütaretevõtete ees	34 368	126 339

Initialed for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks

Data / kuupäev 27.04.2005

Signature / allkiri 16

LRF Audiitorbüroo OÜ, Tallinn

05.05.2005

Lisa 8 Materiaalne põhivara

	Maa ja ehitised	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Lõpetamata ehitus	Kokku
Saldo seisuga 31.12.2003					
Soetusmaksumus	1 505 161	1 348 227	188 481	225 463	3 267 332
Akumuleeritud kulum	-2 037	-774 345	-188 481		-964 863
Jääkmaksumus	1 503 124	573 882	0	225 463	2 302 469
2004. a toimunud muutused					
Ostud ja parendused perioodi jooksul		160 654		387 813	548 467
S.h. kapitalirendiga		146 256			
Amortisatsioonikulu	-24 444	-254 397			-278 841
Saldo seisuga 31.12.2004					
Soetusmaksumus	1 505 161	1 508 881	188 481	613 276	3 815 799
Akumuleeritud kulum	-26 481	-1 028 742	-188 481		-1 243 704
Jääkmaksumus	1 478 680	480 139	0	613 276	2 572 095

Lisa 9 Kapitalirent

Kapitalirendile võetud vara varaliikide lõikes:

	Masinad ja seadmed
Saldo seisuga 31.12.2003	
Soetusmaksumus	768 557
Akumuleeritud kulum	-275 812
Jääkmaksumus	492 745
Saldo seisuga 31.12.2004	
Soetusmaksumus	914 813
Akumuleeritud kulum	-493 831
Jääkmaksumus	420 982

Informatsioon kapitalirendikohustuste kohta on toodud lisas 16.

Initialled for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Data / kuupäev 27.05.2005

Signature / allkiri H

LRF Audiitorbüroo OÜ, Tallinn

05.05.2005

Lisa 10 Kasutusrent

OÜ Arafea Grupp on võtnud kasutusrendile sõidua autod.

	31.12.2004	31.12.2003
Makstud kasutusrendimakseid perioodi jooksul	142 467	146 172
Järgmiste perioodide kasutusrendimaksed mittekatkestatavatest rendilepingutest:	280 151	152 702
s.h kuni 1 aasta	107 180	96 524
1-5 aastat	172 971	56 178

Lisa 11 Lühi-ja pikaajalised võlakohustused

	Saldo 31.12.2004	Tagasi maksta			Tagasimakse tähtaeg	Intressi-määr
		12 kuu jooksul	1-5 aasta jooksul	Üle 5 aasta		
Pikaajalised pangalaenud						
s.h AS Eesti Ühispank	197 754	46 237	151 517		21.11.08 Baasintr.+3,6%	
Arvelduskrediit	81 316	81 316			15.06.05	4%
Kapitalirendikohustused	309 725	157 759	151 966		30.01.06	7,2-8,5%
Kokku	588 795	285 312	303 483			

	Saldo 31.12.2003	Tagasi maksta			Tagasimakse tähtaeg	Intressi-määr
		12 kuu jooksul	1-5 aasta jooksul	Üle 5 aasta		
Pikaajalised pangalaenud						
s.h AS Hansapank						
AS Eesti Ühispank	241 308	49 391	191 917		21.11.08 Baasintr.+3,6%	
Arvelduskrediit	298 102	298 102			01.03.04	8%
Kapitalirendikohustused	407 395	202 008	205387		30.01.06	7,2-8,5%
Kokku	946 805	549 501	397 304			

OÜ-l Arafea Grupp oli alates 15. detsembrist 2004 tähtajaga kuni 15. juuni 2005 avatud arvelduslaenu liimit summas 1 000 000 krooni. Seisuga 31.12.04 oli sellest kasutatud 81 316 krooni. Arvelduskrediidi tagatiseks on seatud hüpoteek kinnistule Tartu mnt.74, Tallinn.

Initialled for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks

Data / kuupäev 27.04.2005

Signature / allkiri H

LRF Audiitorbüroo OÜ, Tallinn

05.05.2005

Lisa 12 Muud lühiajalise võlad

	31.12.2004	31.12.2003
Tütarettevõtetelt saadud laenud	0	39 100
Võlad tütarettevõtetele	26 633	0
Kokku lühiajalised võlad	26 633	39 100

Lisa 13 Viitvõlad ja ettemakstud tulevaste perioodide tulud

	31.12.2004	31.12.2003
Võlad töövõtjatele	370 471	441 396
Muud töövõtjatega seotud võlad	4 940	3 700
Dividendivõlad	515 654	502 365
Võlad aruandvatele isikutele	49 805	94 995
Kasutusrendi võlad (tähtaeg saabumata)	4 955	4 672
Viitvõlad kokku	945 825	1 047 128

Lisa 14 Muud pikaajalised võlad

	31.12.2004	31.12.2003
Pikaajaline dividendivõlg	179 459	252 794
Pikaajalised eraldised (tulumaksukohustus)	56 671	102 353
Kokku muud pikaajalised võlad	236 130	355 147

Lisa 15 Eraldised

Eraldistena on kajastatud väljamaksmata dividendide tulumaksukohustus summas 162 838 krooni (2003.a.:176 506 krooni).

Lisa 16 Omakapital ja dividendid

	31.12.2004	31.12.2003
Osakapital (tuhandetes kroonides)	200 000	200 000
Osakute arv (tk)	1	1
Dividendivõlg perioodi alguseks	755 159	981 689
Väljakuulutatud dividend	700 000	400 000
Väljamakstud dividend	786 528	588 011
Diskonteeritud pikaajaline dividendivõlg	26 482	-38 519
Dividendivõlg perioodi lõpul	695 113	755 159

Dividendide maksmisega kaasnes tulumaksukulu summas 216 997 krooni (2003. a: 140 541 krooni)

Initialled for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Data / kuupäev 07.04.2005

Signature / allkiri *[Signature]*

LRF Audiitorbüroo OÜ, Tallinn

SISSE TULNUD

05.05.2005

Lisa 17 Müügitulu

OÜ Arafea Grupp müügitulu jaguneb geograafiliste piirkondade lõikes järgnevalt:

	2004	2003
Eesti	22 095 140	22 247 575
Läti	121 884	170 587
Kokku	22 217 024	22 418 162

OÜ Arafea Grupp müügitulu jaguneb tegevusalade lõikes järgnevalt:

	2004	2003
Hulgimüük	15 604 396	17 950 905
Jaemüük	6 612 628	4 466 822
Muu		435
Kokku	22 217 024	22 418 162

Lisa 18 Muud äritulud

	2004	2003
Muud tulud	672	21 064
Saadud viivised, boonused	59 956	71 888
Kasum valuutakursi muutustest		6 420
Muud äritulud kokku	60 628	99 372

Lisa 19 Kaubad, toore, materjal ja teenused

	2004	2003
Kaubakulu	14 213 772	14 582 833
Abimaterjal	106 927	86 210
Kaupade allahindlused ja mahakandmised	50 699	24 252
Kokku kaubad, toore, materjal	14 371 398	14 693 295

Lisa 20 Mitmesugused tegevuskulud

	2004	2003
Reklaamikulud	432 039	327 779
Koolituskulud	67 649	94 856
Ostetud teenused	997 837	1 198 813
Elekter, kütte	58 007	65 826
Kindlustuskulud	159 707	104 441
Muud kulud	807 182	707 462

Kokku tegevuskulud

Initials for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks

Data / kuupäev 27.04.2005

Signature / allkiri H

LRF Audiitorbüroo OÜ, Tallinn

05.05.2005

Lisa 21 Muud ärikulud

	2004	2003
Muud kulud	13 462	52 032
Tasutud trahvid	48 549	8 523
Kokku muud ärikulud	62 011	60 555

Lisa 22 Finantskulud-tulud

	2004	2003
Kahjum valuutakursi muutustest	13 919	13 025
Intressikulu	57 996	90 117
Muud finantskulud	26 504	14 242
Finantskulud kokku	98 419	117 384
Intressitulud	2 777	1603
Kasum valuutakursi muutustest	11 716	
Muud finantstulud	557	38 518
Finantstulud kokku	15 050	40 121

Lisa 23 Laenude tagatised ja panditud varad

OÜ Arafea Grupp poolt saadud arvelduskrediidi ja pangalaenu tagatiseks on:

1. kommertsipant ettevõtte vallasvarale;
2. hüpoteek kinnistule Tartu mnt. 74, Tallinn.

Eespool nimetatud varad olid panditud ka seisuga 31. detsember 2003.

Lisa 24 Tehingud seotud osapooltega

OÜ Arafea Grupp aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- a. omanikke;
- b. tütarettevõtteid.

Initialed for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks

ata / kuupäev 27.05.2005

gnature / allkiri K

K... Auditoribüroo OÜ, Tallinn

05.05.2005

OÜ Arafea Grupp on 2004. a ostnud kaupu ja teenuseid ning osutanud teenuseid järgmistele seotud osapooltele:

	2004		2003	
	Ostud	Müügid	Ostud	Müügid
Tütarettevõtted	124 292		520 156	26 067
Kaupade ost-müük kokku	124 292		520 156	26 067
Tütarettevõtted		500		
Juhatusel liikmetega seotud	60 000			
Teenuste ost-müük kokku	60 000	500		

Saldod seotud osapooltega:

	31.12.2004	31.12.2003
Tütarettevõtted	0	26 067
Lühiajalised nõuded kokku	0	26 067
Tütarettevõtted	26 633	39 100
Juhatusel liikmed	3 800	
Lühiajalised kohustused kokku	30 433	39 100

Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei ole tehingutes eespool nimetatud osapooltega kasutatud turuhinnast oluliselt erinevaid hindasid.

Initialed for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks
Data / kuupäev 27.04.2005
Signature / allkiri
ERP Auditoribüroo OÜ, Tallinn

LRF Audiitorbüro OÜ
Äriregistri number 10555325

Pärnu mnt.160A
Tallinn 11317

05.05.2005
Tel. 0 6 518 131
Fax 0 6 518 134

LRF AUDIITORBÜROO OÜ

Audiitori järeldusotsus OÜ Arafea Grupp osanikule Äriregistri number 10407435

Me oleme auditeerinud OÜ Arafea Grupp seisuga 31.12.2004.a. bilanssi ning sellega seonduvat kasumiaruannet, rahavoogude aruannet ning lisasid antud kuupäeval lõppenud aasta kohta, mis on esitatud lehekülgedel 6-22 .

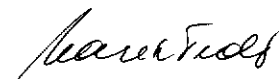
Nende raamatupidamisaruannete eest on vastutav ettevõtte juhtkond. Meie kohustuseks on avaldada arvamust nende raamatupidamisaruannete kohta tuginedes meie auditile.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi auditeerimiseeskirjaga. Nimetatud eeskiri nõuab, et me planeerime ja teostame auditi omandamaks põhjendatud kindlustunnet selles osas, et raamatupidamisaruannetes ei esineks olulist väärkajastamist.

Audit hõlmas selle tõendusmaterjali väljavõtetist kontrolli, millele tuginevad raamatupidamisaruannetes toodud arv näitajad ja avalikustatud informatsioon. Audit hõlmab ka juhtkonna poolt kasutatud arvestusprintsipi ja juhtkonna poolt tehtud oluliste hinnangute hindamist ning ka seisukohavõttu raamatupidamisaruannete esituslaadi suhtes tervikuna. Me usume, et meie audit annab põhjendatud aluse meie arvamusele.

Meie arvates annavad raamatupidamisaruanded õige ja õiglase ülevaate OÜ Arafea Grupp finantsseisundist seisuga 31.12.2004.a. ning nimetatud kuupäeval lõppenud aasta tegevuse tulemusest ja rahavoogudest kooskõlas Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega.

Tallinnas, 27.04. 2005.a.
LRF Audiitorbüro OÜ



Karin Teder
vannutatud audiitor
tunnistus nr.90

05. 05, 2005

MAJANDUSAASTA KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK

OÜ Arafea Grupp juhatuse teeb ettepaneku jaotada 2004. aasta puhaskasum summas 1 119 816 krooni alljärgnevalt:

1. Dividendideks – 600 000 krooni
2. Jaotamata kasum – 519 816 tuhat krooni

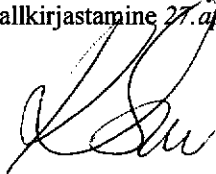
[Handwritten signature]

Kaido Sõmer
Juhatuse esimees

05.05.2005

Juhatuse allkirjad 2004. a majandusaasta aruandele

OÜ Arafea Grupp 2004. a majandusaasta aruande, mis on kinnitatud aktsionäride üldkoosoleku poolt 27. aprill 2005 otsusega, allkirjastamine 27. aprillil 2005:



Juhatuse esimees
Kaido Sõmer